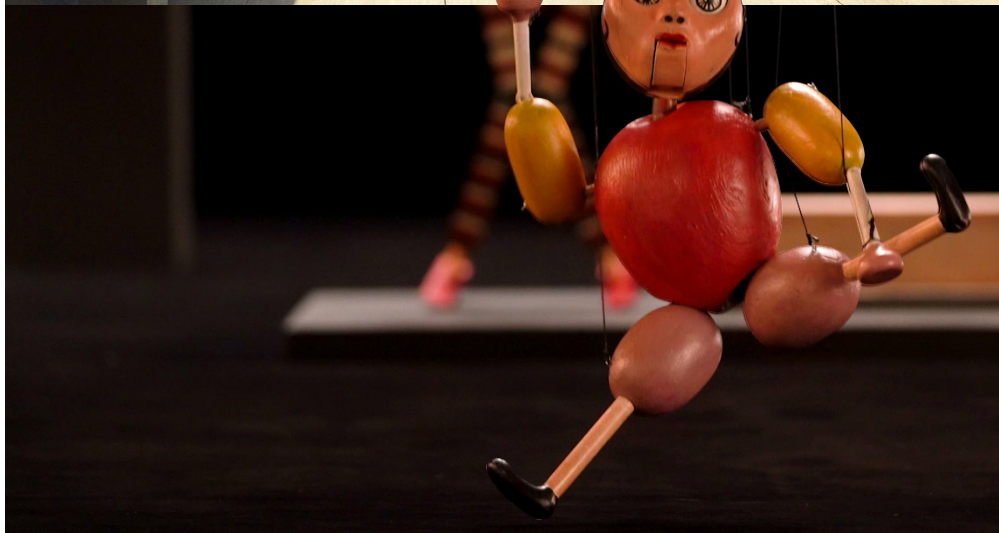


# Portes obertes i marionetes de la Bauhaus



La Fundació Mies van der Rohe celebra La Mercè amb una jornada de portes obertes al Pavelló Mies van der Rohe.

En aquesta ocasió, i en el context del centenari de la Bauhaus, us proposem un espectacle de titelles molt especial. Com a testimonis mòbils de la Bauhaus, a les mans de Christian Fuchs, les rèpliques de 10 ninots creats a l'Escola de Weimar el 1923 representaran "Les aventures del petit geperut". Abans, ens explicaran com van ser creades pels estudiants que experimentaven al taller escènic sota la direcció d'Oskar Schlemmer per a aquesta obra de la col·lecció "Contes de les 1001 nits" sense que arribés a representar-se. Aquesta vegada sí que actuaran, gairebé sense paraules, acompanyats de la música contemporània per piano de Paul Hindemith en viu.

La Fundació Mies van der Rohe celebra La Mercè con una jornada de puertas abiertas en el Pabellón Mies van der Rohe. En esta ocasión y en el contexto del centenario de la Bauhaus os proponemos un espectáculo de marionetas muy especial. Como testigos móviles de la Bauhaus, a las manos de Christian Fuchs, las réplicas de 10 muñecos creados en la Escuela de Weimar en 1923 representarán «Las aventuras del pequeño jorobado». Antes nos explicarán cómo fueron creadas por los estudiantes que experimentaban en el taller escénico bajo la dirección de Oskar Schlemmer para esta obra de la colección «Cuentos de las 1001 noches» sin llegara a representarse. Esta vez sí actuarán, casi sin palabras, acompañados de la música contemporánea para piano de Paul Hindemith en vivo.

The Fundació Mies van der Rohe celebra La Mercè with an open day at the Mies van der Rohe Pavilion.

On this occasion and in the context of the centenary of the Bauhaus we propose a very special puppet show. As mobile witnesses of the Bauhaus, at the hands of Christian Fuchs, replicas of 10 dolls created at the Weimar School in 1923 will represent "The Adventures of the Little Hunchback". Before they will explain to us how they were created in 1923 by the students who experimented in the stage workshop under the direction of Oskar Schlemmer for this work of the collection "Fairy Tales of 1001 Nights" without then being represented. This time they will act, almost without words, accompanied by live Paul Hindemith's contemporary piano music.

**Portes obertes:** 21/09 → 10h - 20h  
**Puertas abiertas:** 22/09 → 10h - 20h  
**Open Doors:** 24/09 → 10h - 15h

**Marionetes:** 21/09 → 17h  
**Marionetas:** 22/09 → 11h  
**Puppets:** 13h

Titellaire/Titiritero/Puppeter: Christian Fuchs  
 Piano: Blai Mañer Ferré  
 Narració/Narracion/Narration: Joan Vitòria & Toni Rumbau

En el marc de:  
 En el marco de:  
 In the frame of:



Amb la col·laboració de:  
 Con la colaboración de:  
 With the collaboration of:



Els titelles han estat cedits per Bauhaus.Weimar.Moderne Die Kunstfreunde e. V. i Klassik Stiftung Weimar. La realització va ser finançada per l'Estat Lliure de Turingia./ Los títeres han sido cedidos por Bauhaus.Weimar.Moderne Die Kunstfreunde e. V. y Klassik Stiftung Weimar. La realización fue financiada por el Estado Libre de Turingia./ The puppets appear by courtesy of Bauhaus.Weimar.Moderne Die Kunstfreunde e. V. and Klassik Stiftung Weimar. The realisation was funded by the Free State of Thuringia.